

## ALGUNAS WEB'S DE UTILIDADES PARA EL EXPORTADOR

*Autor: Victor de Francisco*

*Fecha:15/09/03*

### Tablas de conversión, abreviaturas y símbolos

Información de cambio en más de 40 países. Los valores dados se recolectan del Banco de la Reserva Federal de Nueva York, y el Fondo Monetario Internacional, según su disponibilidad.

**X-rates calculator**

<http://www.x-rates.com/>

Web de Rubicon Internacional con las tarifas de cotizaciones on-line para 16 países. Información del Banco de Montreal.

**World Exchange Rates**

<http://www.rubicon.com/passport/currency/currency.html>

Documento con las abreviaturas más frecuentes del transporte internacional de mercancías, en formato pdf.

**Abreviaturas más frecuentes**

<http://www.reexporta.com/portal/fichadocumento.asp?id=17>

Abreviaturas, acrónimos y símbolos, por orden alfabético.

**Export Abreviaturas**

<http://www.export911.com/ref/abbrev.htm>

### Horario mundial

Horarios de todo el mundo. Esta guía ofrece los horarios de todos los países del mundo, y muchas de sus islas. A excepción de las islas atlánticas, pacíficas y del Caribe, que se incluyen a menudo con el listado soberano del país, o al continente más próximo.

**World Time Swissinfo**

<http://swissinfo.net/cgi/worldtime/>

[www.reexporta.com](http://www.reexporta.com)

Otra guía d'horarios por continentes, países y localidades de todo el mundo.

**Local Times Around the World**

<http://www.hilink.com.au/times/>

Convertidor d'horarios de todo el mundo por países y localidades.

**TimeZone Converter**

<http://www.timezoneconverter.com/cgi-bin/tzc.tzc>

## Traducciones

Traductor on-line a diferentes idiomas. Podéis traducir páginas web, enteras o seleccionar un texto en concreto.

**Traductor de Google**

<http://translate.google.com/translate>

Diccionario-traductor on-line de diferentes idiomas. Utiliza la base de datos de los diccionarios Collins. También os ofrece la posibilidad d'instalar un programa por traducir páginas web.

**WordReference**

<http://www.wordreference.com/>

Página dónde encontraréis glosarios en todas las lenguas del mundo.

**Glosarios**

<http://www.rahul.net/lai/glmain.html>

Web especializada en idiomas para viajeros, dónde encontraréis un diccionario on-line que traduce palabras a muchos idiomas, frases indispensables por viajar, etc.

**Travlang travel&language Center**

<http://www.travlang.com/>

[www.reexporta.com](http://www.reexporta.com)

Ofrece análisis y valoración comparativa de las mejores ofertas en calidad y precio de productos y servicios empresariales. Es muy interesante el apartado de traducciones por el amplio abanico de idiomas y de empresas relacionadas. Incluye los correos electrónicos y teléfonos por contactar con estas empresas.

#### **Directorio de empresas de traducción, comparativo**

<http://elprescriptor.com/cosb.php?oc=14>

La empresa Connect ofrece sus servicios por hacer traducciones a cualquiera idioma. Se trata de profesionales autónomos nativos especializados en diferentes temas. Hace falta destacar que no hay intermediarios y esto hace que tengan unos precios competitivos.

#### **Grupo de traductores**

<http://www.connectls.com/>